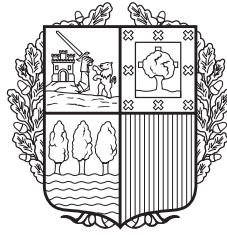


EUSKAL HERRIKO AGINTARITZAREN ALDIZKARIA



BOLETÍN OFICIAL DEL PAÍS VASCO

Itundutako posta-ordaina: 8/98

Internet
www.euskadi.net

Franqueo concertado: 8/98

Administrazioa: Donostia kalea, 1
Legezko Gordailua: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

Administración: c/ Donostia-San Sebastián, 1
Depósito Legal: VI - 286 - 78 - VITORIA-GASTEIZ

Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

4167

EBAZPENA, 2008ko martxoaren 11koa, Ingurumen sailburuordearena, Gasteizen (Áraba) dagoen Lasca-ray SAri honek produktu kimikoak ekoizteko ingurumeneko baimen bateratua ematekoa.

AURREKARIAK

Felix Lascaray Zugaza jaunak, Lascaray SAren izenean eta ordezkaritzan, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailean ingurumeneko baimen bateratua eman ziezaioten eskatu zuen 2006ko abenduaren 29an, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuei buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legean xedatutakoarekin bat etorriz, Gasteizen (Áraba) produktu kimikoak ekoizteko jarduerarako. Eskaerarekin batera, Gasteizko Udalaren 2006ko apirilaren 10eko aldeko hirigintza-txostena eta dokumentazio tekniko hau aurkeztu zituen:

- Proiektu teknikoa (2006ko abendua).
- Teknikoa ez den laburpena (2006ko abendua).

Aipatu baimena eskatzeko unean Lascaray SAK, besteak beste, 1997ko martxoaren 12ko eta 2001eko

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

4167

RESOLUCIÓN de 11 de marzo de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fabricación de productos químicos, promovida por Lascaray, S.A. en el término municipal de Vitoria-Gasteiz (Álava).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 29 de diciembre de 2006, D. Felix Lascaray Zugaza, en nombre y representación de Lascaray, S.A., solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de productos químicos en el municipio de Vitoria-Gasteiz (Álava). La solicitud se acompañaba del Informe Urbanístico favorable del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz de 10 de abril de 2006, y de la siguiente documentación técnica:

- Proyecto técnico (diciembre 2006).
- Resumen no técnico (diciembre 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Lascaray, S.A. tenía, entre otras, licencias de

irailaren 11ko jardueren baimenak zituen. Baimen horiek koipeak banatzeko eta gantzak eta gantz-azido destilatuak eta glizerina lortzeko eta gantzak eta gantz-azidoak hidrogenatzeko eman ziren hurrenez hurren. Halaber, enpresa sustatzaileak 2007ko maiatzaren 27ko hondakin arriskutsuak ekoizteko eta 2006ko urtarrilaren 12ko hondakin bizigabeen ekoizleen erregistroan izena emateko kasuan kasuko baimena, eta ondorengo zabaltzeak eta berriztatzeak zituen.

2007ko urtarrilaren 30ean, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku hartzen duten hainbat organori txostenak eskatu zizkien Ingurumen Organoak proiektua jendaurreratzeko izapideak egin ditzan; zehazki, Gasteizko Udalari eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari.

2007ko martxoaren 27an, Ingurumen Organoak agiri gehigarriak sartzeko eskatu zion sustatzaileari, eta 2007ko azaroaren 7an osatu zen espedientea.

Beharrezko agiri guztiak aurkeztutakoan, Ingurumen sailburuordearen 2007ko azaroaren 14ko Ebazpenaren bidez erabaki da jendaurrean jartzea, 30 egun baliouduneko aldian, Lascaray SA enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkez daitezzen, 2007ko abenduaren 3an Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Arabako Lurralde Historikoko aldizkarian argitaratuz. Era berean, aldameneko bizilagunei banan-banan egingo zaie dagokien jakinarazpena.

Jendaurrean jartzeko izapideak amaitutakoan, alegaziorik ez dela aurkeztu egiaztatu da.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2008ko urtarrilaren 14an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostena eskatu zien Gasteizko Udalari eta Arabako Osasun Publikoko Zuzendariordetzari.

2008ko otsailaren 19an, eta kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuei buruzko uztaillaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikulua betez, Lascaray SAren esku jarri zen espediente osoa, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak eginiko Ebazpen Proposamena sartuta.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, Lege horren helburua airearen, uraren eta lurzorua kutsadura saihestea da, edo besterik ezin bada, kutsadura hori murriztea eta kontrolatzea, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integraturako sistemaren bidez, ingurumena ahalik eta gehien babesteko.

actividad de fecha 12 de marzo de 1997 y 11 de septiembre de 2001. Las citadas autorizaciones se concedieron para las actividades de desdoblamiento de grasas y obtención de ácidos grasos destilados y glicerina, e hidrogenación de grasas y ácidos grasos respectivamente. Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de productor de residuos peligrosos de 27 de mayo de 2007 e inscripción en el registro de productor de residuos inertes de 12 de enero de 2006, y posteriores ampliaciones y renovaciones.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 30 de enero de 2007 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento, en orden a que por el Órgano Ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Con fecha 27 de marzo de 2007, el Órgano Ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 7 de noviembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por Lascaray, S.A., en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Álava, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igualmente se a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública se constata que no se han presentado alegaciones.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de enero de 2008 informe al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y a la Subdirección de Salud Pública de Álava.

Con fecha 19 de febrero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Lascaray, S.A., incorporando la Propuesta de Resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

Kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuei buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta betearazteko Araudia onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, baimen honetan integratzen dira 16/2002 Legearen 1. eranskinean zerrendatuta egon ez arren lege horren aplikazio esparruan sartzea ekarri zuen jarduera egiten deneko instalazioen kokalekuan garatzen diren eta jarduera horrekiko lotura teknikoa duten elementu eta ekoizpen-ildo guztiak.

16/2002 Legearen 9. artikuluan xedatutakoa betetz, ingurumeneko baimen bateratua eman da 1. eranskinean jasotako jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraikitze, muntatzeko, ustiatu edo lekuz aldatzeko eta funtsean aldarazteko. Baimen horren helburu nagusia, 11. artikuluan xedatutakoaren arabera, instalazioek beren aplikazio-esparruan arauaren xedea betetzen dutela bermatzeko baldintza guztiak finkatzea da, baimen horren emakidan esku hartu behar duten administrazio publiko desberdinen koordinazioa bermatuko duen prozedura baten bidez, izapideak arintzeko eta partikularren karga administratiboak murrizteko, eta, halaber, indarrean dagoen legerian aurreikusitako ingurumeneko baimenak esku-hartze administratiboko egintza bakarrean bateratzeko. Lascaray S.Aren kasuan, baimen horiek hondakin arriskutsuak eta arriskutsuak ez diren hondakinak ekoizteko baimena, kolektorera isurtzekoa eta, ingurumen-arloko beste zehaztapenen artean, atmosfera kutsatzeari buruzkoa eta lurzorua kutsadura saihestu eta zuzentzekoa dira, eta beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek espedientearen parte hartu dutela egiaztatuko da, nahitaezko txostenak eginda.

16/2002 Legeko 29. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak jarduera sailkatuetarako udal lizentzia emateko prozedura ordeztzen du, udal agintariaren behin betiko ebazpenari dagokion zatia izan ezik (udal lizentzia hori jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan ezartzen da). Horri dagokionez, ingurumeneko baimen bateratua loteslea izango da udal-agintarientzat, horrek berekin lizentziak ukatzea edo neurri zuzentzaileak ezartzea dakarrenean, baita arau horretako 22. artikuluan aipatzen diren ingurumenari buruzko alderdiei dagokienez ere. 29. artikuluko horrek adierazten du aurretik esandakoak ez diela kalterik egiten kasuan kasu aplikagarriak diren jarduera sailkatuen inguruko arau autonomikoei. Transkribaturiko preskripzioak betetz, ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak, Lascaray S.Ari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean horretarako aurreikusitako izapide guztiak barne hartu ditu, eta espedientearen eragiten duen emai-

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el Anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de Lascaray, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a la de producción de residuos peligrosos y no peligrosos, vertido a colector y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre actividades molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a Lascaray, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de

tzarekin, Gasteizko Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak sartu ditu.

Azkenik, instalazioak bota ditzakeen gai poluitzaileen emisioaren muga-balioak eta instalazioaren ustiaketarako bestelako baldintzak zehazte aldera, ingurumena bere osotasunean ongi babestuko dela bermatzeko, ebazpen hau ematerakoan kontuan hartu da erabil daitezkeen teknikarik onenen erabilera. Bereziki aintzat hartu da Europako Batzordearen BREF agiri hauen edukia: oinarrizko organikari buruzkoa («Reference Document on Best Available Techniques in the Large Volume Organic Chemical Industry»), 2003eko otsailekoa, organika xeheari buruzkoa («Reference document on Best Available Techniques for Organic Fine Chemicals»), 2006ko abuztuko, eta hozteari buruzkoa («Reference Document in the Best Available Techniques to Industrial Cooling Systems»), 2001eko abendukoa.

Espedientean eragina duten txostenak aztertu ondoren, Ebazpen Proposamena sinatu zen, eta horri Lascaray SAK sustaturiko proiektuari aplikagarri zaizkion baldintzak gehitu zitzaizkion.

Goian aipatutako izapideak azaldutakoaren arabera amaitu, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotako entzunaldiaren izapidea bete eta aipatu arauaren 13. artikulua eta Ingurumen eta Lurralde Antolakuntza Sailaren egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikulua arabera ingurumeneko baimen integratua emateko organo horren eskumena eman ondoren.

Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren 2008ko otsailaren 19ko ebazpen-proposamena, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurugiroa babesten duen otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatzen duen Ingurumen Eraginaren Ebaluazioari buruzko Legegintzako ekainaren 28ko 1302/1986 Errege Dekretua, aurrekoa aldatzen duena, Irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, berau betetzeko Araudia onesten duena, urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena, azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa eta aplikatu daitezkeen bestelako arauak ikusi ondoren, hau

Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma, a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta el uso de las mejores técnicas disponibles. En particular se ha considerado el contenido de los documentos BREF de orgánica de base «Reference document on Best Available Techniques in the Large Volume Organic Chemical Industry» de febrero de 2003, BREF de orgánica fina «Reference document on Best Available Techniques for Organic Fine Chemicals» de agosto de 2006 y BREF de Refrigeración «Reference document in the Best Available Techniques to Industrial Cooling Systems» de diciembre de 2001, de la Comisión Europea.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió Propuesta de Resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Lascaray, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación y dada la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 19 de febrero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.— Lascaray S.A. enpresari ingurumene-ko baimen bateratua ematea Gasteizen gantz azidoak eta deribatuak ekoizteko jarduerarako, ebazpen hone-tako bigarren atalean ezarritako baldintzekin. Enpresa horrek Gasteizko (Araba) Portal de Arriaga kaleko 78an du egoitza soziala, eta IFK hau du: A-01000249.

Jarduera kutsaduraren prebentzio eta kontrol inte-gratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskinaren 4.1.b) kategorian, «Baseko produktu kimikoak ekoizteko instalazio kimikoak, batez ere hidrokarbuo oxigenatuak, adibidez, alkoholak, aldehidoak, zetonak, azido organikoak, esterrak, azetatoak, eterrak, peroxidoak, erretxinak, epoxidoak» izenekoan, jasota dago.

Lascaray S.A. burutzen duen jarduera gantz-azidoak eta kosmetika-produktuak bi ekoizpen-ildo nagusitan ekoiztean datza.

Instalazioaren ekoizpen-ahalmena gantz-azidoak 15.000 t urtean eta kosmetika-produktuak 290 t urtean da.

Gantz-azidoen ekoizpen-ildoaren prozesua lehengai bezala erabiltzen den animalia-gantzak banatzearekin hasten da, autoklabe batean ur beroarekin nahastuz. Horrek gantzaren molekulak haustea dakar glizerina-ura eta gantz-azidoa lortuz.

Desdoblatur ondoren, glizerina-urak kontzentratu, deshidratatu eta erdeinatu egiten dira glizerinari airea eta ura kentzeko eta ondoren destilatzen. Destilatu ondoren, glizerina zuritu eta ontzietan sartzen da bidaltzeko.

Beste alde batetik, autoklabean lortutako gantz-azidoa ere destilatu egiten da, ura kendu, deshidratatu eta erdeinatzen prozesu arinaren ondoren. Destilatzean, destilatutako gantz-azidoak lortzen dira eta komertzializatu edo zatikapen-prozesura pasa daitezke, hidrogenaziora eta gantz-azidoen breara bidaltzen diren gantz-azido arinen zati bat.

Zatikapenean, kontzentratutako detergente-soluzio-arekin nahastuz eta banaketa zentrifugoz, gantz-azidoak hidrogenatzen den balore gehigarri handidun zati oleiko batean eta zati esteariko batean banatzen dira. Lortutako azido oleikoa deshidratatu eta ontzietan sartzeko lur iragazien geruza batean iragazten da.

Bestalde, berotuz eta zentrifugatuz detergentedun ura banatu ondoren, lortutako estearina deshidratatu eta hidrogenazio-erreaktore batean sartzen da katalizatzaile batekin gantz-azido hidrogenatua lortzeko. Erreakzioa amaitu ondoren, katalizatzailearen eta azidoaren nahasketa lur iragazien geruza batean iragazi eta deshidratatu egiten da.

RESUELVO:

Primero.— Conceder a Lascaray, S.A. con domicilio social en la calle Portal de Arriaga, n.º 78 del término municipal de Vitoria-Gasteiz (Álava) y CIF: A-01000249, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fabricación de ácidos grasos y derivados, en el término municipal de Vitoria-Gasteiz, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

La actividad se encuentra incluida en la categoría 4.1.b. «Instalaciones Químicas para la fabricación de productos químicos de base, en concreto hidrocarburos oxigenados, tales como alcoholes, aldehídos, cetonas, ácidos orgánicos, ésteres, acetatos, éteres, peróxidos, resinas, epóxidos» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La actividad desarrollada por Lascaray, S.A. consiste en la fabricación de ácidos grasos y productos cosméticos en dos líneas de fabricación principales.

La capacidad de producción de la instalación es de 15.000 t/año de ácidos grasos y 290 t/año de productos cosméticos.

El proceso de fabricación de la línea de ácidos grasos comienza con el desdoblamiento de la grasa animal utilizada como materia prima por mezcla con agua caliente en un autoclave. Esto, produce la rotura de las moléculas de sebo obteniéndose agua glicerinoso y ácido graso.

Tras el desdoblamiento, las aguas glicerinosas se concentran, deshidratan y desairean para eliminar el aire y el agua de la glicerina para su posterior destilación. Una vez destilada, la glicerina se blanquea, y se envasa para expedición.

Por otro lado, el ácido graso obtenido en el autoclave, también se somete a una destilación, previo proceso flash para la eliminación de agua, deshidratación y desaireación. En la destilación se obtienen ácidos grasos destilados que pueden ser comercializados o alimentados al proceso de fraccionamiento, una fracción de ácidos grasos ligeros que se envían a la hidrogenación y breas de ácido graso.

En el fraccionamiento, mediante mezcla con solución de detergente concentrado y separación centrífuga, los ácidos grasos se separan en una fracción oleica de alto valor añadido y una fracción esteárica que se lleva a hidrogenación. El ácido oleico obtenido se deshidrata y se filtra en un lecho de tierras filtrantes para su envasado.

Por su parte, la estearina obtenida tras la separación del agua con detergente mediante calentamiento y centrifugación, se deshidrata y se introduce en un reactor de hidrogenación junto con un catalizador para la obtención de ácido graso hidrogenado. Una vez acaba la reacción, la mezcla catalizador-ácido se filtra en un lecho de tierras filtrantes y se deshidrata.

Kosmetika-produktuen linearen ekoizpen-prozesua lehengaiak zenbait errektore irabiatuetan nahastean besterik ez datza. Nahasketa egin ondoren, produktuak ontzietan sartu eta bidaltzeko prest daude.

Azaldutako prozesuaz gain, enpresak honako instalazio laguntzaileak ditu: lurrina sortzeko hiru galdara, horietako bat erreserban dago, olio termikoaren galdara, eta hozteko lau dorre.

Instalazioak kontsumitzen dituen energia-baliabi-deak instalazioaren hornidurarako energia elektrikoa (3.225.000 kWh urtean) eta galdaren kontsumorako gas naturala (20.000.000 kWh urtean) dira.

Instalazioak Gasteizko ur-horniduraren sareko ura bakarrik kontsumitzen du osasun-erabilerarako eta ekoizpen-prozesurako.

Instalazioan sortzen diren isurkinak garbitzeko urak eta lehenengo drainatze-sare batean bildutako euri-urak dira, instalazioko beste gune bateko garbitzeko urak, eta prozesuko urak, bigarren drainatze-sarean bildutakoak eta araztegi batean tratatutakoak. Bi sareak drainatze-sare berean elkartzen dira Gasteizko udal-kolektorean isurtzeko.

Araztegia banatzeko saretoarekin arbastea, koagulatze- tratamendu fisiko-kimikoa, pH-a egokitzea eta malutapena, ondoren airera injektatzeko dekantagailu batean banatzea eta isurkina atera baino lehen homogeneizatzeko datza.

Instalazioak atmosferara igortzeko 4 gune ditu, lurrun-galdarari eta olio termikoari dagozkionak.

Instalazioan sortutako hondakin arriskutsuak gantz-azidoen ekoizpen-prozesutik, hondakin-uren tratamendutik eta zerbitzu orokorretatik datozen hondakinak dira.

Ekoizteko prozesuak Oinarrizko Organikari eta Organika Xeheari buruzko Europako BREF agirietan jasota dauden eta eskura daitezkeen teknikarik onenak barne hartzen ditu (2006ko abuztuko «Reference Document on Best Available Techniques for The Manufacture of Organic Fine Chemicals» eta 2003ko otsaileko «Reference Document on Best Available Techniques in the Large Volume Organic Chemical Industry»). Instalazioak, besteak beste, aipatu agirietan erabilgarri dauden teknikarik onenak bezala hartzen diren honako jarduerak ditu: desdoblaztean hondakin-ura berrera-biltzea, kontzentrazioko lehenengo efektuko lurrina erabiltzea bigarren efektuan glizerina-ura berotzeko, prozesua automatizatuta dago biltegiak edo hodiak zabaltzeko beharra saihesteko, hozteko uraren zirkuitu itxiak dituzte, industria-jarduera guztia gainaldepean egiten da eta erregai bezala gantz-azidoak destilatzearen frakzio astuna erabiliz sortutako hondakinak gutxitzen dituzte.

El proceso de fabricación de la línea de productos cosméticos consiste únicamente en la mezcla de materias primas en una serie de reactores agitados. Una vez realizada la mezcla, los productos están listos para su envasado y expedición.

Además del proceso descrito, la empresa cuenta con las instalaciones auxiliares siguientes: tres calderas de producción de vapor, una de las cuales se encuentra en reserva, caldera de aceite térmico, y cuatro torres de refrigeración.

Los recursos energéticos consumidos por la planta son energía eléctrica (3.225.000 kWh/año) para el abastecimiento de la instalación y gas natural (20.000.000 kWh/año) para el consumo de las calderas.

La instalación consume únicamente agua de la red abastecimiento de Vitoria-Gasteiz para uso sanitario y para el proceso productivo.

Los efluentes generados en la instalación son aguas sanitarias y aguas pluviales recogidas en una primera red de drenaje, sanitarias de otra zona de planta, y aguas de proceso, que son recogidas por una segunda red de drenaje y tratadas en una planta depuradora. Ambas redes confluyen en una misma red de drenaje para ser vertidas al colector municipal de Vitoria-Gasteiz.

La planta depuradora consiste en un desbaste con rejilla de separación, tratamiento físico-químico de coagulación, ajuste de pH y floculación, con posterior separación en un decantador con inyección de aire y homogeneización previa a la salida del efluente.

La instalación cuenta con 4 focos de emisión a la atmósfera, correspondientes a las calderas de vapor y de aceite térmico.

Los residuos peligrosos generados en la instalación son residuos procedentes del proceso de fabricación de ácidos grasos, tratamiento de aguas residuales y servicios generales.

El proceso productivo incorpora las mejores técnicas disponibles recogidas en los BREF europeos de Orgánica de Base y Orgánica Fina («Reference Document on Best Available Techniques for The Manufacture of Organic Fine Chemicals» agosto de 2006 y «Reference Document on Best Available Techniques in the Large Volume Organic Chemical Industry» febrero de 2003). En concreto la planta cuenta, entre otras, con las siguientes actuaciones consideradas como MTD's en los citados documentos: reutilización del agua residual en el desdoblamiento, utilización de los vapores del primer efecto de la concentración para calentar el agua glicerínica en el segundo efecto, el proceso se encuentra automatizado evitándose la necesidad de abrir depósitos o tuberías, disponen de circuitos cerrados de agua de refrigeración, toda la actividad industrial se realiza bajo cubierta y reducen los residuos generados al utilizar como combustible la fracción pesada de destilación de ácidos grasos.

Bigarrena.– Lascaray SAK Gasteizen sustatutako gantz-azidoak eta deribatuak ekoizteko jarduera ustiatzeko baldintza eta betekizun hauek ezartzea:

A) Lascaray, S.A. enpresak Ingurumen Sailburuordetzari Administrazioarekiko harremanen arduradunari buruz emandako datuen edozein aldaketaren berri emango dio.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetzan aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren arabera betearaziko dira, indarrean dagoen araudiarekin eta jarraian ageri diren ataletan ezarritakoarekin bat etorritik:

B.1.– Instalazioaren funtzionamendurako baldintza orokorrak

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak

Lascaray, S.A. gantz-azidoak eta deribatuak ekoizteko instalazioa atmosferarako emisioei dagokienez ebazpen honetan ezarrita dauden emisioaren muga-balioak ez gainditzeko moduan ustiatuko da.

Prozesuan atmosferara isurtzen diren poluitzaileak bildu eta kanpora hustuko dira kasuan kasuko hodian bidez, beharrezkoa izanez gero, isurpen horien ezaugarriekin bat etorritik diseinatzen den gasa arazteko sistematik igaro ondoren.

Arau orokor horretatik salbuetsi ahal izango dira teknikoki eta/edo ekonomikoki bildu ezin daitezkeen edo, hala egiaztatuz gero, ingurunean eragin txikia duten emisioak.

Neurri egokiak hartuko dira halabeharrezko emisioak gertatzeko aukera murrizteko eta kasuan kasuko effluenteak giza osasunerako eta segurtasun publikorako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-effluenteak tratatzeko instalazioak effluenteen temperaturari eta osakerari dagozkien aldaketei modu eraginkorrean aurre egin ahal izateko moduan ustiatu eta mantendu behar izango dira. Era berean, minimora murriztuko da instalazioa lanean ez dagoen edo erabili ezin den aldien iraupena.

B.1.1.2.– Guneen identifikazioa. Katalogazioa.

Gantz-azidoak eta deribatuak ekoizteko instalazioak atmosfera babesteko indarrean den araudiaren arabera katalogatutako gune hauek ditu:

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de fabricación de ácidos grasos y derivados, promovido por Lascaray, S.A. en el término municipal de Vitoria-Gasteiz.

A) Lascaray, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta de fabricación de ácidos grasos y derivados, Lascaray, S.A., se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión, establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de funcionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de fabricación de ácidos grasos y derivados cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

Gune-zk.	Gunearen kodea	Emisio-gunearen izena	Altuera (m)	Barruko diametroa (m)	Katalogazioa. Taldea	UTM koordenatuak	
						X	Y
2	1000202-02	Wanson olio termikoaren galdara	28,20	0,32	C	526264	4746716
3	1000202-03	Carimati lurrin-galdara	28,50	0,25	C	526319	4746817
4	1000202-04	Cerney larrun-galdara	8,30	0,64	C	526234	4746748

N.º foco	Código de foco	Foco de emisión	Altura (m)	Diámetro interior (m)	Catalogación. Grupo	Coordenadas UTM	
						X	Y
2	1000202-02	Caldera de aceite térmico Wanson	28,20	0,32	C	526264	4746716
3	1000202-03	Caldera de vapor Carimati	28,50	0,25	C	526319	4746817
4	1000202-04	Caldera de vapor Cerney	8,30	0,64	C	526234	4746748

Gune-zk.	Gunearen kodea	Emisio-gunearen izena	Katalogazioa. Taldea
1-D	1000202-01	Erreka erreserbako lurrin-galdara	Sistematikoa ez dena
5-D	1000202-05	Hidrogenazio-erreaktorearen presioa murrizteko purga	Sistematikoa ez dena
6-D	1000202-06	Kosmetikako ekoizpen-lineako erreaktorearen lurrinak erauztea	Sistematikoa ez dena

N.º foco	Código de foco	Denominación foco de emisión	Catalogación. Grupo
1-D	1000202-01	Caldera de vapor de reserva Erreka	No sistemático
5-D	1000202-05	Purga de despresurización del reactor de hidrogenación	No sistemático
6-D	1000202-06	Extracción de vapores del reactor de la línea de fabricación de cosmética	No sistemático

Azpimarratu behar da 3. eta 4. zenbakiko guneei loturiko galdaretan glizerina destilatzeke break sartzen direla.

Instalazioan sistematikoak ez diren guneen altuera, diametroa eta UTM koordenatuei buruzko datuak eman beharko dira.

B.1.1.3.— Emisioaren muga-balioak.

Instalazioa atmosferara eginiko emisioei dagokienez emisioaren ondorengo muga-balioak ez gainditzeko moduan ustiatuko da:

Cabe destacar que en las calderas asociadas a los focos n.º 3 y n.º 4 se introducen ocasionalmente breas de la destilación de glicerina.

Se deberán aportar los datos de altura, diámetro y coordenadas UTM de los focos no sistemáticos de la planta.

B.1.1.3.— Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Gunea(k)	Gaiak	Emisioaren muga-balioak
2 Gas naturala	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
	Nitrogeno oxidoak (NOX)	300 ppm.
3 Gas naturala	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
	Nitrogeno oxidoak (NOX)	300 ppm
3 Glizerinazko brea	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
	Nitrogeno oxidoak (NOX)	300 ppm
	partikulak	150mg/N m ³
4 Gas naturala	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
	Nitrogeno oxidoak (NOX)	300 ppm
4 Glizerinazko break	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
	Nitrogeno oxidoak (NOX)	300 ppm
	partikulak	150mg/N m ³

Foco(s)	Sustancias	Valores límite emisión
2 Gas Natural	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
	Óxidos de nitrógeno (NOX)	300 ppm.
3 Gas Natural	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
	Óxidos de nitrógeno (NOX)	300 ppm
3 Breas de Glicerina	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
	Óxidos de nitrógeno (NOX)	300 ppm
	partículas	150mg/N m ³
4 Gas Natural	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
	Óxidos de nitrógeno (NOX)	300 ppm
4 Breas de Glicerina	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
	Óxidos de nitrógeno (NOX)	300 ppm
	partículas	150mg/N m ³

Emisioaren muga-balioak honako baldintza hauei dagozkie: 273 K-ko tenperatura eta 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

B.1.1.4.– Gasak bildu eta husteko sistema.

Guneetako hondar-gasak husteko tximiniak B.1.1.2. atalean ezarritako kota baino gehiagora helduko dira. Tximiniak atmosferaren industria-jatorriko kutsadura prebenitzeari eta zuzentzeari buruzko Industria Ministerioaren 1976ko urriaren 18ko Aginduan ezarritako baldintzak betetzeko beharrezko bitartekoak izango

Los valores límite de emisión están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura y 101,3 kPa de presión y gas seco.

B.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado B.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976,

dituzte; besteak beste, laginak hartzeko lekuetara erraz eta modu seguruan heltzeko bideak izango dituzte.

Bereziki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriari dagokienez, edozein laginketa-puntutik gas-fluxuaren edozein asaldurara dauden distantziak, neurketa-puntua baino lehen, fluxuaren norantza eta kontrako norantza kontuan hartuta (L1 eta L2 parametroak), 1976ko urriaren 18ko Aginduren III. eranskinean xedatutakora egokitu behar dute. $L1 \geq 8D$ eta $L2 \geq 2D$ distantziak betetzen ez dituzten fokoetarako ez dira onartuko $L1 < 2D$ eta $L2 < 0,5D$ baloreak. Kasu horietan, laginketa-planoak balio duela egiaztatu behar izango da neurketen txostenean.

Era berean, beharrezko minimoak izango dituzte (indar elektrikoa eta bestelakoak), neurketa eta irakurketa ofizialak alde aurretik ezer jakinarazi beharrik izan gabe egin ahal izan daitezten.

B.1.2.– Saneamendu-sarera isurtzeko baldintzak.

B.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el Anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. Para los focos en los que no se cumplan las distancias de $L1 \geq 8D$ y $L2 \geq 2D$, nunca se admitirán valores de $L1 < 2D$ y $L2 < 0,5D$. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Asimismo, deberán contar con los mínimos necesarios (fuerza eléctrica y otros) para que puedan practicar-se sin previo aviso las mediciones y lecturas oficiales.

B.1.2.– Condiciones para el vertido a la red de saneamiento.

B.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Zaborgunea	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Zaborgunearen UTM koordinatuak
1	Industriako hondakin-urak	<ul style="list-style-type: none"> – Garbitzeko urak – Euri-urak – Galdaren purgak eta hozteko purgak. – Garbiketako urak. – Detergentedun urak zatikapen-unitatearen garbiketarik eratorritakoak 	Gasteizko saneamendu sarearen kolektorea	X:526.302,6 Y:4.746.830,6

Punto de Vertido	Tipo de aguas residuales	Procedencia del vertido	Medio receptor	Coordenadas UTM del punto de vertido
1	Aguas residuales industriales	<ul style="list-style-type: none"> – Aguas sanitarias – Aguas pluviales – Purgas de calderas y de refrigeración – Aguas de limpieza – Aguas con detergente procedentes del lavado de la unidad de fraccionamiento 	Colector de la red de saneamiento de Vitoria-Gasteiz	X: 526.302,6 Y: 4.746.830,6

B.1.2.2. Gehieneko isurketa-emariak eta bolumenak

a) 1. isurketa: Industriako hondakin-urak

Ordu gorenetakoa emaria	2 m ³ orduko
Eguneko gehieneko bolumena	56 m ³ eguneko
Urteko gehieneko bolumena	18.544 m ³ eguneko

B.1.2.3.– Emisioaren muga-balioak.

Gasteizko Udaleko kolektorera etxekoak ez diren isurketak botatzeari buruzko Gasteizko Udal Ordenantzan agertzen diren mugak eta baldintzak bete beharko dira.

Ezin izango da diluzio teknirik erabili emisioaren balio-mugetara iristeko.

B.1.2.4.– Arazketa- eta ebakuazio-instalazioak.

Arazteko instalazioak edo hondakin-uren neurri zuzentzaileak, funtsean, jarduketa hauetan datzate:

– Tamaina handiko materialen banaketa fisikorako sareta eta 20 m³-ko isurkina biltzeko zuloa.

– Irabiatzailea eta koagulaziorako tratatzeko ahalmena duen 30 m³ orduko kamera, baita isurkinaren pH-a egokitzea ere, pH-aren kontrolaren bidez koagulatzailearen dosifikazioa erregulatuz.

– Biraketa gutxiko irabiatzaile-malutzailea duen malutapen-kamara.

– Malutak deusezteko airea injektatzeko duen dekantagailua.

– Isurketa homogeneizatzeko 25 m³-ko zuloa.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla egiaztatuz gero, Lascaray SAk beharrezkoak diren aldaketak egin behar izango ditu arazteko instalazioetan, isurketak baimendutako ezaugarrietara egokitzeko, Administrazioari jakinarazi ondoren, eta, hala badagokio, baimena aldatzeko eskatuko du.

Aurkeztutako dokumentazioarekin bat etorritik, kontrol-kutxa jarriko da azken isurketarako. Kontrol-kutxak isurien lagin adierazgarriak lortu ahal izateko beharrezkoak diren ezaugarriak izan behar ditu. Kutxetak beharrezkoa denean ikuskapenak egin ahal izateko moduan kokatuta egongo dira.

B.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak behar bezala kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortutako hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legeak eta aplikagarri diren gainerako araudi berariazkoek xedutakoari jarraiki kudeatuko dira. Hala behar denean, gainera, ezaugarriak azaldu behar izango dira, hondakinen izaera eta xederik egokiena zehaztu ahal izateko.

B.1.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: Aguas residuales industriales.

Caudal punta horario	2 m ³ /h
Volumen máximo diario	56 m ³ /día
Volumen máximo anual	18.544 m ³ /día

B.1.2.3.– Valores Límite de Emisión.

Deberán cumplirse los límites y condiciones que figuren en la Ordenanza municipal de Vitoria-Gasteiz de vertidos no domésticos al colector municipal del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales constarán básicamente de las siguientes actuaciones:

– Rejilla para la separación física de materiales de grandes dimensiones y un foso de recogida del efluente de 20 m³.

– Cámara dotada de agitador y de 30 m³/h de capacidad de tratamiento para la coagulación, y ajuste de pH del efluente, regulándose la dosificación de coagulante mediante control de pH.

– Cámara de floculación dotada de agitador-floculador de bajas revoluciones.

– Decantador con inyección de aire para la eliminación de flóculos.

– Fosa de homogeneización de vertido de 25 m³.

Si se comprobare la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Lascaray, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada, se dispondrá una arqueta de control para el vertido final, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

B.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Berariaz debekatua dago sortutako hondakin-mota desberdinak beren artean edo beste hondakin nahiz isuriek nahastea, eta jatorritik bereizi egin behar dira, eta nahasketa horiek saihesteko bilketa- eta biltegitratze-bitarteko egokiak jarri behar dira.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoak kontuan hartuta, hondakin oro balorizatzea bideratu behar izango da, bere kabuz kudeatuz edo baimendutako balorizatzaileira eramanez. Balorazio tekniko, ekonomiko edo ingurumeneko balorazio bide-ragarririk ez dutela behar bezala ziurtatu ondoren soilik ezabatu ahal izango dira hondakinak.

Halaber, Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin horiek tratatzeko baimendutako instalazioak badaude, instalazio horietara bideratu behar dira lehentasunez, autosufizientzia- eta hurbiltasun-printzipioak kontuan hartuta.

Azkenean zabortegean ezabatzea bideratzea aurreikusten den hondakinei dagokienez, zabortegean hondakinak onartzeko prozedurak eta irizpideak ezartzen dituen 2002ko abenduaren 19ko 2003/33/EE Kontseiluaren Erabakian adierazitakoarekin eta, hala badagokio, aipaturiko erabakiaren garapen gisa EAerako onartzen diren jarraibideekin bat etorritik egingo da bereizketa.

Hondakinentzako biltegiak edo biltegiek zoru estankoa izango dute. Beren egoera fisiko likido edo oretsua dela-eta, edo beren inpregnazio-mailarengatik isurketak eragin edo lixibiatuak sor ditzaketan hondakinentzat ontziak edo bilketa-sistema egokiak jarriko dira izan litezkeen isuriak kanpora isurtzea saihesteko. Hondakin hautsezatuen kasuan, saihestu egingo da hondakinek euri-urarekin kontakturik izatea edo haizeak arrastaka eramatea, eta behar izanez gero, estali egingo dira.

Hondakinak desagertu, galdu edo jariorik izanez gero, berehala horren berri eman beharko zaie Ingurumen Sailburuordetzari eta Gasteizko Udalari.

B.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak hondakin arriskutsutzat hartutakoak hauek dira:

1. Prozesua: «Gantz Azidoen eta Deribatuen Ekoizpena».

1. motako hondakina: «Lur iragaziak».

Identifikazioa: A01000249/1156/1/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//S23//C51//H5//A300//B6502.

LER: 070110.

Urtean sortutako kantitatea: 22.580 kg urtean.

Zatikapenean eta hidrogenazioan sortzen da azido oleikoa eta azido estearikoa iragazten direnean. Detergentea, gantz-azidoak, nikela, nikel-oxalatoa, ikatz

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su autogestión o entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

B.1.3.1.– Residuos peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Proceso 1: «Fabricación de Ácidos Grasos y Derivados».

Residuo 1: «Tierras filtrantes».

Identificación: A01000249/1156/1/1.

Código del residuo: Q8//D9//S23//C51//H5//A300//B6502.

LER: 070110.

Cantidad anual generada: 22.580 kg/año.

Se genera en el Fraccionamiento y en la Hidrogenación al filtrar el ácido oleico y el ácido esteárico. Puede contener pequeñas cantidades de detergente, ácidos

aktiboa eta magnesio- eta aluminio-sulfatoaren kopuru txikiak izan ditzake.

Hondakin horretarako identifikatutako metalezko bidoian bilduko da, sortzen den postuaren edo postuen ondoan; behin hori beteta, hondakin arriskutsuen biltegiara eramango da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

2. motako hondakina: «Ikatz aktiboaren hondakina».

Identifikazioa: A01000249/1156/1/2.

Código del residuo: Q8//D9//S5//C51//H5//A300//B6502.

LER: 150202

Urtean sortutako kantitatea: 20.000 kg

Gantz-azidoak eta deribatuak ekoizteko prozesuan sortzen da.

Hondakin horretarako identifikatutako edukiontzian bilduko da, sortzen den postuaren ondoan; behin hori beteta, hondakin arriskutsuen biltegiara eramango da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

3. motako hondakina: «Glizerinazko break».

Identifikazioa: A01000249/1156/1/3.

Hondakinaren kodea: Q8//R12//L/P19//C51//H5//A300//B6502.

LER: 070608

Urtean sortutako kantitatea: 87.850 kg.

Arraztailean glizerina destilatzean sortzen da; destilatutako glizerinazko break dira.

Hondakin horretarako identifikatutako eta hermetikoki itxitako metalezko bidoian bilduko da, sortzen den postuaren ondoan; hori bete ondoren, hondakin arriskutsuen biltegiara eramango da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

2. Prozesua: «Hondakin Uren Tratamenduak».

1. motako hondakina: «Kontzentratutako lohiak».

Identifikazioa: A01000249/1156/2/1.

Hondakinaren kodea: Q9//D15//L27//C24//H5//A300//B0006.

LER: 070611.

Urtean sortutako kantitatea: 79.984 kg.

Alde batetik, zatikapenean detergenteen soluzioak karearekin neutralizatzean, eta beste alde batetik, galdaren purgetako, hozteko dorreetako eta garbiketako uretatik eratorritako hondakin-urak garbitzeko instalazioan sortzen dira.

Funtsean materia organikoa duten lohiak dira (gantz-azidoa, gantza, bilgorra, glizerina), eta neurri txikiagoan xaboi-gatzak eta detergentea.

2 m³-ko zakuetan ura ateratzeko uzten dira eta lehortzen direnean hondakin horretarako identifikatu-

grasos, níquel, oxalato de níquel, carbón activo y sulfato de magnesio y de aluminio.

Es recogido en bidón metálico identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos, hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 2: «Carbón activo agotado».

Identificación: A01000249/1156/1/2.

Código del residuo: Q8//D9//S5//C51//H5//A300//B6502.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 20.000 kg.

Se genera en el proceso de fabricación de ácidos grasos y derivados.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo junto al puesto en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 3: «Breas de glicerina».

Identificación: A01000249/1156/1/3.

Código del residuo: Q8//R12//L/P19//C51//H5//A300//B6502.

LER: 070608.

Cantidad anual generada: 87.850 kg.

Se genera en la destilación de glicerina en el apurador; consiste en breas de glicerina destiladas.

Es recogido en bidón metálico herméticamente cerrado e identificado para dicho residuo junto al puesto en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Proceso 2: «Tratamiento de Aguas Residuales».

Residuo 1: «Lodos concentrados».

Identificación: A01000249/1156/2/1.

Código del residuo: Q9//D15//L27//C24//H5//A300//B0006.

LER: 070611.

Cantidad anual generada: 79.984 kg.

Se generan por un lado en la neutralización con cal de las soluciones de detergentes utilizadas en el fraccionamiento, y por otro lado en la instalación depuradora de aguas residuales provenientes de aguas de purgas de calderas y torres de refrigeración, así como las de limpieza.

Consiste en lodos que contienen fundamentalmente materia orgánica (ácido graso, grasa, sebo, glicerina), y en menor medida sales de jabones y detergente.

Se dejan escurrir en sacas de 2 m³ de capacidad y una vez secos se almacenan en un contenedor identificado

tako edukiontzian gordetzen dira araztegiaren ondoan, baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

3. Prozesua: «Zerbitzu Orokorrak».

1. motako hondakina: «Erabilitako olioak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/1.

Hondakinaren kodea: Q7//R9//L8//C51//H5/6//A300//B0019.

LER: 130205.

Urtean sortutako kantitatea: 1.000 kg.

Mantentzeko eta olio aldatzeko prozesuetan sortzen da; erabilitako olio mekanikoak, hidraulikoak eta termikoak dira.

Hondakin horretarako identifikatutako bidioian bilduko da makinaren mantenimendua burutzen denean, eta hondakin arriskutsuen biltegiara eramango da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

2. motako hondakina: «Hodi fluoreszenteak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/2.

Hondakinaren kodea: Q14//R13//S40//C16//H6/14//A300//B0019.

LER: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 100 unitate.

Merkurioa duten lanpara erabiliak aldatzeko lanetan sortzen da.

Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen hondakin horrentzako identifikatutako edukiontzian biltzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

3. motako hondakina: «Ekipamendu elektrikoak eta elektronikoak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/3.

Hondakinaren kodea: Q14//R13//S40//C6/11/18//H6/14//A300//B0019.

LER: 160213.

Urtean sortutako kantitatea: 250 kg.

Ekipamendu elektriko eta elektronikoa ordezteko lanetan sortzen da; baztertuta dauden ofimatikako ekipamendua da.

Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen hondakin horrentzako identifikatutako edukiontzian biltzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

4. motako hondakina: «NaOH eta KOH-ren biltegi hondarrak».

Identifikazioa: A01000249/1000000156/3/4.

Hondakinaren kodea: Q8//D15//P27//C24//H5//A300//B0019.

LER: 060204.

Urtean sortutako kantitatea: 2.000 kg.

Produktu kimikoen biltegitratzean sosa- eta potasabiltegiak garbitzean sortzen da. Biltegietatik zuzenean

para dicho residuo junto a la depuradora, hasta su expedición a gestor autorizado.

Proceso 3: «Servicios Generales».

Residuo 1: «Aceites usados».

Identificación: A01000249/1156/3/1.

Código del residuo: Q7//R9//L8//C51//H5/6//A300//B0019.

LER: 130205.

Cantidad anual generada: 1.000 kg.

Se genera en operaciones de mantenimiento y reposición de aceite, consiste en aceites mecánicos, hidráulicos y térmicos usados.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo cuando se efectúa el mantenimiento de las máquinas, y se lleva al almacén de residuos peligrosos, hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 2: «Tubos fluorescentes».

Identificación: A01000249/1156/3/2.

Código del residuo: Q14//R13//S40//C16//H6/14//A300//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 100 unidades.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas usadas conteniendo mercurio.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo depositado en el almacén de residuos peligrosos, hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 3: «Equipos eléctricos y electrónicos».

Identificación: A01000249/1156/3/3.

Código del residuo: Q14//R13//S40//C6/11/18//H6/14//A300//B0019.

LER: 160213.

Cantidad anual generada: 250 kg.

Se genera en operaciones de reposición de equipos eléctricos y electrónicos; consiste en equipos ofmáticos desechados.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos, hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 4: «Fondos del depósito de NaOH y KOH».

Identificación: A01000249/1000000156/3/4.

Código del residuo: Q8//D15//P27//C24//H5//A300//B0019.

LER: 060204.

Cantidad anual generada: 2.000 kg.

Se genera en las operaciones de limpieza de los depósitos de sosa y potasa del almacenamiento de pro-

zurgatzen da eta zisterna-kamioira pasatu baimendutako kudeatzaileari eramateko.

5. motako hondakina: «Hidrokarburoak dituzten urak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/5.

Hondakinaren kodea: Q8//D15//L9//C51//H5//A300//B0019.

LER: 130802.

Urtean sortutako kantitatea: 500 kg.

Ontziak garbitzean noizean behin sortzen da; hidrokarburoekin nahasturiko urak dira.

Zisterna-kamioietan biltzen dira baimendutako kudeatzaileari eramateko.

6. motako hondakina: «Disolbatzaile organikoa halogenatu gabea».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/6.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b//A300//B0019.

LER: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 275 kg.

Mantenimenduko lantegian piezak garbitzeko prozesuan sortzen da; hidrokarburo hondakinak dituen disolbatzaile erabilia da.

Hondakin horretarako identifikatutako bidoian bilduko da, sortzen den postuaren edo postuen ondoan; behin hori beteta, hondakin arriskutsuen biltegiara eramango da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

7. motako hondakina: «Iraungita dauden produktuak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/7.

Hondakinaren kodea: Q3//D15//L40//C39//H5//A300//B0019.

LER: 160508.

Urtean sortutako kantitatea: 2.000 kg.

Kalitatearen kontrolean sortzen da, iraungita edo egoera txarrean dauden produktuak aurkitzen direnean, prozesuen zein laborategiaren kalitatea kontrolatzean; konposizioa produktuaren arabera ezberdina da.

Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen edukiontzian biltzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

8. motako hondakina: «Poluitzaileekin bustita dauden trapuak, iragazkiak eta xurgatzaileak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/8.

Hondakinaren kodea: Q5//D15//S40//C41/51//H5//A300//B0019.

LER: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 500 kg.

ductos químicos (APQ). Se succiona directamente de los depósitos a camión cisterna para su entrega a gestor autorizado.

Residuo 5: «Aguas con hidrocarburos».

Identificación: A01000249/1156/3/5.

Código del residuo: Q8//D15//L9//C51//H5//A300//B0019.

LER: 130802.

Cantidad anual generada: 500 kg.

Se genera esporádicamente en operaciones de limpieza de tanques; consiste en aguas mezcladas con hidrocarburos.

Es recogido en cisternas para su entrega a gestor autorizado.

Residuo 6: «Disolvente orgánico no halogenado».

Identificación: A01000249/1156/3/6.

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b//A300//B0019.

LER: 140603.

Cantidad anual generada: 275 kg.

Se genera en operaciones de limpieza de piezas en el taller de mantenimiento; consistente en disolvente usado con restos de hidrocarburos.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 7: «Productos caducados».

Identificación: A01000249/1156/3/7.

Código del residuo: Q3//D15//L40//C39//H5//A300//B0019.

LER: 160508.

Cantidad anual generada: 2.000 kg.

Se genera en el control de calidad, al encontrar productos que han caducado o que se encuentran en mal estado, tanto de procesos como del laboratorio; su composición es variable en función del producto.

Es recogido en contenedores en el almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 8: «Trapos, filtros y absorbentes impregnados de contaminante».

Identificación: A01000249/1156/3/8.

Código del residuo: Q5//D15//S40//C41/51//H5//A300//B0019.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 500 kg.

Xurgatzaileak eta ehunak biltzerakoan sortzen da; olio, disolbatzaile, materia organiko edo pinturaz bustitako trapuak, material xurgatzailea eta arazteko iragazkiak dira.

Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen hondakin horrentzako identifikatutako edukiontzian biltzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

9. motako hondakina: «GRG edukiontzi erabiliak».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/9.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C51//H5//A300//B0019.

LER: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 20 unitate.

Ontzi hutsak biltzen direnean sortzen da; olioak, pinturak, kosmetika-gehigarriak, surfaktantea, disolbatzaileak eta taladrina gordetzeko erabili diren metalezko ontziak dira.

Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen hondakin horrentzako identifikatutako gunean biltzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

10. motako hondakina: «Plastikozko ontziak (gai arriskutsuekin kutsatutakoak)».

Identifikazioa: A01000249/1156/3/10.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A300//B0019.

LER: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 1.000 kg.

Mantentzeko eta olio aldatzeko prozesuetan sortzen da; erabilitako olio mekanikoak, hidraulikoak eta termikoak dira.

Ontzi hutsak biltzen direnean sortzen da; ekoizpen-prozesuan erabilitako lehengaiak izan duten plastikozko ontziak dira, besteak beste, galdara eta araztegiaren gehigarriak, pinturak, kosmetika-gehigarriak eta disolbatzaileak. Hondakin arriskutsuen biltegian dagoen hondakin horrentzako identifikatutako gunean solte gordetzen da baimendutako kudeatzaileari bidali arte.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemek independenteak izan behar dute, izan ere, isuriren bat gertatu eta nahastuz gero, haien arriskugarritasuna handituko litzateke, edo haien kudeaketa zaildu egingo litzateke.

b) «NaOH eta KOH biltegiko hondarrak» hondakinak sortzen diren instalazioetatik bertatik bildu behar izango dira zuzenean, lehenago ontziratu edo biltegitratu behar izan gabe baimendutako kudeatzaileari eramateko.

c) Hondakin arriskutsuak dituzten ontziek hondakin toxikoei eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Legea betearazteko Araudia onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak bete behar dituzte, eta itxita egon behar dute kudeatzaileari ematen

Se genera en la recogida de absorbentes y textiles; consiste en trapos, material absorbente y filtros de depuradora impregnados de aceite, disolvente, materia orgánica o pintura.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 9: «Contenedores GRG usados».

Identificación: A01000249/1156/3/9

Código del residuo: Q5//R13//S36//C51//H5//A300//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 20 ud.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en envases metálicos que han contenido aceites, pinturas, aditivos de cosmética, surfactante, disolventes, y taladrina.

Se recoge en una zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

Residuo 10: «Envases de plástico (contaminados por sustancias peligrosas)»

Identificación: A01000249/1156/3/10.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A300//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 1.000 kg.

Se genera en operaciones de mantenimiento y reposición de aceite, consiste en aceites mecánicos, hidráulicos y térmicos usados.

Se genera en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de plástico que han contenido materia prima utilizada en el proceso productivo, así como aditivos de caldera y de depuradora, pinturas, aditivos de cosmética, y disolventes. Se almacena a granel en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos hasta su expedición a gestor autorizado.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) El residuo «Fondos del depósito de NaOH y KOH» deberá ser recogido directamente desde los mismos depósitos de la instalación donde se genera, sin que se produzcan envasado ni almacenamientos previos, para su entrega a gestor autorizado.

c) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerra-

zaizkion arte, isurtze edo lurruntze bidez edukirik ez galtzeko.

d) Aurreko puntuan aipaturiko ontziek etiketatuta egon behar dute; argi, erraz irakurtzeko moduan, ez ezabatzeko moduan, eta uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideetan oinarrituta.

f) Hondakin arriskutsuak gehienez 6 hilabetez eduki behar dira biltegiatuta.

g) Hondakinak baimendutako kudeatzailearen instalazioetara eramanez aurretik, ezinbesteko baldintza da baimendutako kudeatzailearen agiri bidezko onarpen-konpromisoa izatea, eta bertan zehaztuko dira baldintzak eta tratatu beharreko hondakinen ezaugarriak eta baimen administratiboari zenbateraino egokitzen zaion egiaztatuko da. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetza bidaliko da hondakina lehen aldiz hustu aurretik eta, beharrezkoa izanez gero, hori hondakin-kudeatzaile berriari bidali aurretik. Behar izanez gero, karakterizazio xehatua gauzatu beharko da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna burutzeko. Hala behar izanez gero, justifikatu egin beharko da proposatutako kudeaketa bidea hondakinak kudeatzeari buruzko irizpide hierarkikoei, alegia, ebazpen honetan jasotakoei.

h) Hondakin arriskutsuak lekuz aldatu baino lehen, eta, hala behar izanez gero, leku-aldaketa horren alde aurretiko jakinarazpena —arauetan ezarritako moduan— egin ostean, kontrol- eta jarraipen-agiria bete beharko da, zeinaren zati bat garraiolariari eman beharko zaion, karga jatorritik aurreikusitako destinora eramanez lagungarri modura. Lascaray SAk artxiboan erregistratu eta gorde egin beharko ditu, bost urtetik beherakoa izango ez den epean, onespren-agiriak eta kontrol- eta jarraipen-agiriak, edo horien baliokidea den agiri ofiziala.

i) Hondakin arriskutsuak baimendutako kudeatzailearen eramateko erabiltzen den garraioak indarrean den legeriak merkantzia-mota hauek garraiatzeko ezartzen dituen baldintzak betetzen dituela egiaztatu behar izango da.

j) Lascaray SAk sortutako olio erabilia kudeatu beharko du industriako olio erabiliaren kudeaketa arautzen duen ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuaren arabera.

k) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan aurreikusitako baldintzetan baimendutako kudeaketa-sistema integratua ezartzen ez den artean, Lascaray SAk Euskal Autonomia Erkidegoan olio erabiliaren kudeaketa arautzen duen irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan jasotako aurreikuspenak bete beharko ditu.

l) Ekipamendu elektriko eta elektronikoen hondakinak, besteak beste, hodi fluoreszenteak, gailu elektriko eta elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari

dos hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

d) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

f) El tiempo de almacenamiento de los residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

g) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

h) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Lascaray, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

i) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

j) Lascaray, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

k) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Lascaray, S.A. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

l) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real

buruzko otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan ezarritakoarekin bat etorri kudeatuko dira.

m) Lascaray SA enpresak poliklorobifeniloak (PCB) dituzten edo izan ditzaketen aparatuak dauzkan bitartean, horiek behar bezala kudeatzeko abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuan, poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten aparatuak ezabatzeko eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen horretan, eta hori aldatu zuen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretuan adierazitako baldintzak bete behar izango ditu.

n) Lascaray SAK Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 (EE) Araudian zehazturiko substantzia erabiliak bere egiten dituen heinean, berreskuratu egingo dira aldeek onetsitako bitarteko tekniko bidez deuseztatzeko, edo ingurumenaren ikuspegitik onargarria den beste edozein deuseztatze bide tekniko erabiliz, edota birziklatzeko edo birsortzeko xedez, aparatuak berrikusi edo mantentzeko eragiketetan nahiz desmuntatu edo deuseztatu aurretik.

o) Lascaray SAK urteko adierazi behar izango dio Ingurumen Sailburuordetzari sortutako hondakin arriskutsuen jatorria zein den, zein kopuru sortu den, zein erabilera emango zaion eta adierazpenaren xede den ekitaldiaren amaieran zeintzuk dauden aldi baterako biltegiatuta.

p) Erregistroa egingo da, eta bertan adieraziko dira kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, metodoak eta tratatzeko lekuak, hondakin guztien sorrera eta lagapen-datak, bilketaren maiztasuna eta garraio bidea, uztailearen 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez (uztailearen 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidez aldatu zen gerora). Sei hilez behin Ingurumen Sailburuordetzari kontrol-erregistro honen kopia bidali behar zaio.

q) Hondakin arriskutsuen kudeaketako oinarrizko printzipioetako bat betetze aldera, hau da, hondakin horien ekoizpena minimizatzea, Lascaray SAK prebenzio-neurriak aplikatuta hondakin arriskutsuak murrizteko plana prestatu eta aurkeztuko du Ingurumen Sailburuordetzan, gutxienez lau urtez behin.

r) Atal honetako g, h (kudeatzaileak EAEn daudean), o eta p ataletan aipaturiko agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidali behar dira, ahal dela, transakzio elektronik bidez, IKS-L03 sistemako entitateen bertsioaren bidez.

s) Amiantoa duten hondakinak hautemanen gero, Lascaray SAK amiantoak ingurumenean eragitea prebenitzeko eta eragin hori murrizteko 108/1991 Errege Dekretuan (3. art.) ezarritako betekizunak bete behar izango ditu. Halaber, amiantoa duten hondakinak

Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

m) En tanto en cuanto Lascaray, S.A. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero.

n) En la medida en que Lascaray, S.A., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

o) Anualmente Lascaray, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

p) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

q) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, Lascaray, S.A. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

r) Los documentos referenciados en los apartados g) y h) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), o) y p) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

s) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Lascaray, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por

kudeatzeko manipulazio-eragiketarak amiantoaren eraginean jartzeko arriskua dakarten lanei aplikagarri zaizkien gutxieneko segurtasun- eta osasun-xedapenak ezartzen dituen 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako betekizunen arabera egingo dira.

B.1.3.2.– Arriskutsuak ez diren hondakinak.

Sustatzaileak arriskutsuztat hartzen ez dituen hondakinak hauek dira:

el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.– Residuos no peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	LER kodea	Lotutako prozesua	Zenbatetsitako ekoizpena
Udal-hondakinen nahasketa	200301	Zerbitzu orokorrak	45.500 kg urtean
Papera / kartoia	200101	Zerbitzu orokorrak	28.980 kg urtean
Plastikoa	200139	Zerbitzu orokorrak	130 kg urtean
Paletak	200138	Zerbitzu orokorrak	682 kg urtean
Txatarra	200140	Zerbitzu orokorrak	14.640 kg urtean

<i>Nombre del Residuo</i>	<i>Código LER</i>	<i>Proceso asociado</i>	<i>Producción estimada</i>
<i>Mezcla de residuos municipales</i>	<i>200301</i>	<i>Servicios generales</i>	<i>45.500 kg/año</i>
<i>Papel/cartón</i>	<i>200101</i>	<i>Servicios generales</i>	<i>28.980 kg/año</i>
<i>Plástico</i>	<i>200139</i>	<i>Servicios generales</i>	<i>130 kg/año</i>
<i>Palets</i>	<i>200138</i>	<i>Servicios generales</i>	<i>682 kg/año</i>
<i>Chatarra</i>	<i>200140</i>	<i>Servicios generales</i>	<i>14.640 kg/año</i>

a) Erabilitako ontziak eta ontzien hondakinak materialaren arabera behar bezala banatuta eta baldintza egokietan entregatu behar dira; erabilitako ontzien kasuan, agente ekonomikoa (hornitzaile) bati emango zaizkio berrerabiltzeko, eta ontzien hondakinen kasuan, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balorizatzaile baimendu bati emango zaizkio.

b) Hondakin horiek gehienez ere 2 urtez eduki daitezke biltegiatuta.

c) Oro har, hondakin orok, kanporatu aurretik, baimendutako kudeatzailearen onarpen-agiria izan behar du, bertan onarpenaren baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali behar da Ingurumen Sailburuordetza, proposaturiko kudeaketa egokia dela eta ebazpen honen printzipio orokorretan ezarritakoa betetzen dela egiaztatzeko. Hala badagokio, proposaturiko kudeaketa-bidea hondakinen kudeaketari buruz ebazpen honetan jasotako hierarkia-printzipioei egokitzen zaien egiaztatu behar izango da. Lascaray SAK fitxategian erregistratu eta gorde behar izango ditu onarpen-agiriak

a) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

b) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 2 años.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Lascaray, S.A. de-

edo horien baliokideak diren agiri ofizialak, nahitaezkoak direnean, bost urtez gutxienez.

d) Halaber, hondakin inerteen edo inertizatuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorri, baimendutako zabortegean biltegitatu beharreko hondakin ez arriskutsuak lekuz aldatu aurretik, dagokien jarraipen- eta kontrol-agiriak bete behar izango dira. Agiri horiek bost urtez gorde behar izango dira.

e) Erregistroa egingo da, eta bertan adieraziko dira kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, metodoak eta tratatzeko lekuak, hondakin guztien sorrera eta lagapen-datak, bilketaren maiztasuna eta garraioak. Urtero Ingurumen Sailburuordetzara kontrol-erregistro honen kopia bidali behar da.

f) Atal honetako c) eta d) (kudeatzaileak EAEn duden) eta e) idatz-zatietan aipaturiko agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidali behar dira, ahal izanez gero, transakzio elektronikoz bidez, IKS-L03 sistemako erakunde bertsioaren bidez.

B.1.4.- Lurzoruaren babesaren inguruko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako betebeharrak betetz aurkeztutako lurzorua ekoizpenaren aurretiazko txostenaren arabera, eta bertan jasotako gomendioak aintzat hartuta, Lascaray S.A. lurzoruaren babestea ziurtatzeko beharrezkoak diren neurriak hartu behar izango ditu eta, bereziki, araztegiaren eremuan koagulatzaileak eta malutatzaileak biltegitatzeko euste-upeltxoak ipini behar izango ditu.

Halaber, dituen prebentzio- eta defentsa-neurriak mantendu behar izango ditu instalazioak:

- Hormigoizko zoladura, lehengaiak eta osagarriak biltegitatzeko eremuetan eta prozesu-eremuetan araztegirako drainatze-sarea duena.

- Soda eta potasa kaustikoak hormigoizko-zolataren gainean biltegitatzea, 36 m³-ko segurtasun-upeltxoarekin eta perimetroko saretarekin, isuriak araztegitirantzko kanalizazioarekin biltzeko.

- Araztegiaren aldeko soda kaustikoa euste-upeltxoarekin biltegitatzea.

B.1.5.- Zarataren inguruko baldintzak.

Beharrezko neurri guztiak ezarriko dira honako maila hauek ez gainditzeko:

a) Jarduera honako hauei egoki behar zaie: etxebizitzaren barrualdera jaulkitako zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan, etengabeko balioaren neurtuta Leq 60 segundo, 08:00ak eta 22:00ak bitartean.

berá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c) y d) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.- Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Lascaray, S.A., deberá adoptar las medidas necesarias para asegurar la protección del suelo, y en particular instalar un cubeto de retención para el almacenamiento de coagulantes y floculantes en el área de la depuradora.

Asimismo, la instalación deberá mantener las medidas preventivas y de defensa existentes, y que consisten en:

- Pavimento de hormigón con red de drenaje hacia la depuradora en las zonas de almacenamiento de materias primas y auxiliares, y en las zonas de proceso.

- Almacenamiento de sosa y potasa cáustica sobre solera de hormigón, con cubeto de seguridad de 36 m³ y rejilla perimetral para la recogida de derrames con canalización hacia la depuradora.

- Almacenamiento de sosa cáustica de la zona de la depuradora con cubeto de retención.

B.1.5.- Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00

an leiho eta atek itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko baliorik altuenetan.

b) Jarduera honako hauei egoki behar zaie: etxebizitzaren barrualdera jaulkitako zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan, etengabeko balioan neurtuta Leq 60 segundo, 22:00ak eta 08:00ak bitartean leiho eta atek itxita, ezta 35 dB (A) ere gehienezko baliorik altuenetan.

c) Halaber, ezin izango da 60 dB (A) baino zarata handiagorik jaulki, etengabeko balioan neurtuta Leq 60 segundo, industria-esparruaren kanpoko itxituran neurtuta.

d) Zamalanak egitean zein materialak kamioiez garraiatzean, sentikortasun akustiko handieneko eremuetan ingurumeneari zarata-handikuntza ahalik eta txikiena eragin behar da.

C) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agiriekin eta honako atal hauetan ezarritako arekin bat etorri behar da:

C.1.– Atmosferara eginiko emisioak kontrolatzea.

a) Lascaray SAK emisioak kontrolatu behar izango ditu informazio honen arabera:

y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de vigilancia ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Lascaray, S.A., deberá realizar el control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Gunea	Erregistro-liburuko izena	Gunearen izena	Neurketa-parametroak	Kontrolen maiztasuna
2	1000202-02	Wanson olio termikoaren galdara	CO eta NOX	5 urtez behin (OCA)
3	1000202-03	Carimati lurrun-galdara (gas naturala)	CO eta NOX	3 urtez behin (OCA)
		Carimati lurrun-galdara (glizerinazko break)	CO, NOX, SOX, COT eta partikulak	3 urtez behin (OCA)
4	1000202-04	Carimati lurrun-galdara (gas naturala)	CO eta NOX	3 urtez behin (OCA)
		Cerney lurrun-galdara (glizerinazko break)	CO, NOX, SOX, COT eta partikulak	3 urtez behin (OCA)

Foco	Denominación libro registro	Denominación foco	Parámetros de medición	Frecuencia de controles
2	1000202-02	Caldera de aceite térmico Wanson	CO y NOX	Cada 5 años (OCA)
3	1000202-03	Caldera de vapor Carimati (Gas Natural)	CO y NOX	Cada 3 años (OCA)
		Caldera de vapor Carimati (Breas de Glicerina)	CO, NOX, SOX, COT y partículas	Cada 3 años (OCA)
4	1000202-04	Caldera de vapor Cerney (Gas Natural)	CO, y NOX	Cada 3 años (OCA)
		Caldera de vapor Cerney (Breas de Glicerina)	CO, NOX, SOX, COT y partículas	Cada 3 años (OCA)

b) Aurreko atalean aipaturako neurketa guztiak baimendutako kontrol-organoak (OCA) egingo ditu (hiru neurketa, bakoitza ordubetekoa gutxienez, zortzi orduz neurtuta) eta aldiari behingo neurketa horiei dagozkien txostenak Ingurumen Sailburuordetzak egiten duen «Gutxieneko txostena - OCA» delakoan ezarritakoarekin bat etorriko dira. Nolanahi ere, emisio-kontrolak eta -baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan ezarritako baldintza guztiak bete behar izango dituzte.

c) Aurrez eskatutako parametro guztien neurketen OCA txostenak bidali behar izango dira. Parametroen neurketarik eduki ezean, edo parametro horien neurketak ebazpen honetan jarritako kontrol-maiztasuna baino antzintasun handiagoz egin badira, neurketa berriak egin behar izango dira. Atmosferarako emisioen kontrolak egindako azken neurketarekiko adierazitako maiztasunaz egingo dira.

C.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Dokumentazio eguneratuan oinarrituta, erregistroa egingo da euskarri informatikoan edo, halakorik ezean, paper-euskarrian. Bertan, atmosferaren industria-jatorriko kutsadura prebenitzeari eta zuzentzeari buruzko 1976ko urriaren 18ko Aginduaren 33. artikuluan ezarritako edukia jasoko da. Erregistro horretan jasoko dira eginiko neurketen emaitzak, mantenimenduko eragiketak, garbiketa, aldizkako berrikuspenak, matxuragatiko geldialdiak, egiaztapenak, edonolako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio hori eguneratuta egongo da eta ingurumen-arloko ikuskatzaileen esku egongo da.

C.2.– Isurketa-uraren kalitatearen kontrola

a) Sustatzaileak aurkeztutako agirien arabera, azterketa hauek egingo dira:

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

C.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-gunea	Kontrolatu beharreko fluxua	Neurketa-parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol-mota
1 (kolektorea)	Industriako hondakin-urak	pH, DQO	Egunero	Barnekoa Autokontrola
		Temperatura, solido esekiak, solido sedimentatutak, pH, DBO5, eroankortasuna, olioak eta gantzak, guztizko kromoa, guztizko kadmioa, guztizko kobrea, DQO, GL-20 materia inhibitzaileak, guztizko burdina, materia esekiak, guztizko nikela, guztizko beruna eta guztizko zinka.	Urtean behin	Kanpokoak

<i>Punto de vertido</i>	<i>Flujo a controlar</i>	<i>Parámetros de medición</i>	<i>Frecuencia de controles</i>	<i>Tipo de control</i>
1 (Colector)	Aguas residuales industriales	pH, DQO	Diario	Interno Autocontrol
		Temperatura, Sólidos en suspensión, sólidos en sedimentación, pH, DBO5, conductividad, aceites y grasas, cromo total, cadmio total, cobre total, DQO, GL-20 materias inhibidoras, hierro total, materias en suspensión, níquel total, plomo total y zinc total.	Anual	Externo

b) Kanpoko kontrol bakoitza, laginak hartzea eta ondorengo analisia, aurreko puntuetan aipatutako parametro bakoitzaren gainean egingo da, eta erakunde laguntzaile batek egin eta ziurtatuko du. Sustatzaileak isurketa-gune bakoitzean hartu berria den laginaren analisia aurkeztu beharko du. Lagin horrek emariarikiko proportzionala den 24 ordukoa izan beharko du edo, bestela, lagin zehatz adierazgarria.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburu-ordetzara bidaliko dira laginak hartzen direnetik kontatzen hasita hilabeteko epean.

Ur-isurkinaren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilez behin Uraren Euskal Agentziara bidali beharko dira (Arabako Ordezkaritza).

c) Laginketak poluitzaileen puntako ekoizpen-aldian egingo dira beti.

d) Isurkinak baimenaren betekizunak betetzen dituela uste izango da B.1.2.3. atalean agertzen diren parametro guztiek ezarritako muga guztiak egiaztatzen dituztenean.

C.3.– Zarata kontrolatzea.

Hiru hilez behin soinu-baldintzak kontrolatuko dira jarduera garatzen den partzelaren kanpoaldean, etxebizitzetara zarata gehien heltzen den zonan. Lehenengo urtean lortutako emaitzekin bat etorritz, ordutik aurrera neurketak urtean behin egin ahal izango dira.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatza prestatuko du eta, bertan, neurketa egiteko metodoen xehetasunak bilduko ditu. Proposamena ebazpen honen C.6. atalean aipatzen den ingurumena zaintzeko programaren agiri bateginean sartuko da.

C.4.– Jardueraren Adierazleak.

Sustatzaileak jardueraren funtzionamenduaren parametro adierazle hauen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eraginari dagokionez:

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un (1) mes desde la toma de muestras.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Álava).

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado B.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

C.3.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.6 de esta Resolución.

C.4.– Indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

INGURUMENEN GAIA	ENPRESEI ESKATUTAKO DATUAK	UNITATEA	ADIERAZLEA	UNITATEA	ALDIZKAKOTASUNA
EKOIZPENA	gantz-azido estearikoen fabrikazioa	t			urtean behin
	glizerinaren fabrikazioa (Azpiproduktua)	t			urtean behin
	Azido oleikoaren fabrikazioa	t			urtean behin
	kosmetikoen fabrikazioa	t			urtean behin
MATERIALEN KONTSUMOA	Animalia-gantzen guztizko kontsumoa	t	Materialen guztizko kontsumoa/ Glizerinaren guztizko ekoizpena	t/t	urtean behin
	1. hidrogenaziorako detergenteen kontsumoa	t	1. hidrogenaziorako detergenteen kontsumoa/ azido oleikoa	t/t	urtean behin
	2. hidrogenaziorako detergenteen kontsumoa	t	2. hidrogenaziorako detergenteen kontsumoa/ gantz-azido esteariko hidrogenatuak	t/t	urtean behin
ENERGIA KONTSUMOA	Gas naturalaren kontsumoa	kWh	Gas naturalaren kontsumoa/ guztizko energia-kontsumoa	(%) kWh/ kWh	urtean behin
	Elektrizitate-kontsumoa	kWh	Elektrizitate-kontsumoa/ prozesurako guztizko energia-kontsumoa	(%) kWh/ kWh	urtean behin
	Guztizko energia-kontsumoa	kWh	Energia-kontsumoa (gasa)/ fabrikatutako produktu kimikoen tonak	kWh / produktu kimikoen tonak	urtean behin

INGURUMENEN GAIA	ENPRESEI ESKATUTAKO DATUAK	UNITATEA	ADIERAZLEA	UNITATEA	ALDIZKAKOTASUNA
EMISIO ATMOSFERIKOAK	Partikula solidoen emisioak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 3., 5. guneetarako	mg/N m ³	Partikula solidoen emisioak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 6., 9. eta 10. guneetarako	mg/N m ³ (min., max. eta batez bestekoa)	urtean behin
	Partikula solidoen emisioak 2.	kg	Partikula solidoen emisioak	kg/urte	urtean behin
			Partikula solidoen emisioak / fabrikatutako gantz-azidoen tonak	kg/t	urtean behin
	NOX-emisioak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 2., 3., 4. eta 5. guneetarako	mg/N m ³ (min., max. eta batez bestekoa)	NOX-emisioak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 5., 6., 7., 9., 10., 11., 13., 14., 16., 18., 19., 20., 21., 25., 26., 27., 28., 32., 37., 40. eta 41. guneetarako	mg/N m ³ (min., max. eta batez bestekoa)	urtean behin
	NOX-emisioak	kg	NOX-emisioak	kg	urtean behin
			NOX-emisioak / fabrikatutako gantz-azidoen tonak	kg/t	urtean behin
	CO-emisioak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 2., 3., 4. eta 5. guneetarako	mg/N m ³	CO-emisioak	mg/N m ³ (min., max. eta batez bestekoa)	urtean behin
	CO-emisioak	kg	CO-emisioak	kg	urtean behin
			CO-emisioak / fabrikatutako gantz-azidoen tonak	kg/t	
	COVen guztizko emisioak glizerinak destilatzeke break sartzen direneko galdaretarako	kg	COVen guztizko emisioak	kg	urtean behin
UR KONTSUMOA	Ur-kontsumoa	m ³	Ur-kontsumoa	m ³	urtean behin
			Ur-kontsumoa / fabrikatutako gantz-azidoen tonak	m ³ / gantz-azidoen tonak	urtean behin
ISURKETAK URETARA	Industriako isurketak / Gasteizko partzuergoko kolektorea	m ³	Industriako isurketak / Gasteizko partzuergoko kolektorea	m ³	urtean behin
	Euri-uren isurketa / Gasteizko partzuergoko kolektorea	m ³	Euri-uren isurketa / Gasteizko partzuergoko kolektorea	m ³	urtean behin
	Metal astunak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.) / 2. isurketa-gunerako	mg/l	Metal astunak (batez bestekoa, max., min., lagin-kop.)	mg/l	urtean behin

INGURUMENEN GAIA	ENPRESEI ESKATUTAKO DATUAK	UNITATEA	ADIERAZLEA	UNITATEA	ALDIZKAKOTASUNA
HONDAKIN ARRISKUTSUAK	Sortutako hondakin arriskutsuak	t	Berrerabilitako hondakin arriskutsuak (birziklatuak)/ Sortutako hondakin arriskutsuak (araztegiko lohiak, etab.)	%	urtean behin
	Hondakin arriskutsu balorizatuak	t			
	Sortutako hondakin arriskutsuak	t	Sortutako hondakin arriskutsuak / fabrikatutako gantz-azidoen tonak	t/t	urtean behin
ARRISKUTSUAK EZ DIREN HONDAKINAK	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	t	Hondakin ez-arriskutsu balorizatuak/ Sortutako hondakin ez-arriskutsua	%	urtean behin
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	t			
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	t	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak / fabrikatutako produktu kimikoen tonak	t/t	urtean behin
LURZORUAREN POLUZIOA	Ustekabeko isuriekien lotura duten gertakarien kopurua (ingurune hartzailea zehaztu: airea, ura, lurzorua)	kopurua / urte	Ustekabeko isuriekien lotura duten gertakarien kopurua	kopurua / urte	urtean behin
Ingurumen-kudeaketako sistemak	Ezarritako eta ziurtatutako kudeaketa-sistemak (zehaztu)	Bai/Ez Zein /urtea	Ekoscan/ Urtea eta/edo ISO14001/ Urtea eta/edo EMAS / Urtea	Bai/Ez Zein / urtea	urtean behin

(1) Adierazleen unitateek, ahal izanez gero, eman ohi diren datuenak izan behar dute, hau da, atmosferara eginiko emisioei buruzko datu bat bada, kg/urte gisa edo emari eta kontzentrazioan ematea komeni da, horrela ematen baitira emisioei buruzko EPER datuak. Materialei buruzko datua bada, tonatan ematea komeni da, energiari buruzko bada, berriz, kWh-tan, etab

<i>TEMA AMBIENTAL</i>	<i>DATOS DE PARTIDA SOLICITADOS A LA EMPRESAS</i>	<i>UNIDAD</i>	<i>INDICADOR</i>	<i>UNIDAD (1)</i>	<i>PERIODICIDAD</i>
<i>PRODUCCIÓN</i>	<i>Fabricación de ácidos grasos esteáricos</i>	<i>t</i>			<i>anual</i>
	<i>Fabricación de glicerina (Subproducto)</i>	<i>t</i>			<i>anual</i>
	<i>Fabricación de ácido oleico</i>	<i>t</i>			<i>anual</i>
	<i>fabricación de cosméticos</i>	<i>t</i>			<i>anual</i>
<i>CONSUMO DE MATERIALES</i>	<i>Consumo total de grasa animal</i>	<i>t</i>	<i>Consumo total de materiales/Producción total de glicerina</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo de detergentes para hidrogenación 1.^a</i>	<i>t</i>	<i>Consumo de detergentes para bi-hidrogenación 1.^a/ ácido oleico</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo de detergentes para hidrogenación 2.^a</i>	<i>t</i>	<i>Consumo de detergentes para hidrogenación 2.^a/ ácidos grasos esteáricos hidrogenados</i>	<i>t/t</i>	<i>anual</i>
<i>CONSUMO DE ENERGÍA</i>	<i>Consumo de gas natural</i>	<i>kWh</i>	<i>Consumo de gas natural/consumo total de energía</i>	<i>(%) kWh/kWh</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo de electricidad</i>	<i>KWh</i>	<i>Consumo de electricidad/consumo total de energía para proceso</i>	<i>(%) KWh/Kwh</i>	<i>anual</i>
	<i>Consumo total de energía</i>	<i>KWh</i>	<i>Consumo de energía (gas)/ toneladas de productos químicos fabricados</i>	<i>KWh/t productos químicos</i>	<i>anual</i>

TEMA AMBIENTAL	DATOS DE PARTIDA SOLICITADOS A LA EMPRESAS	UNIDAD	INDICADOR	UNIDAD (1)	PERIODICIDAD
EMISIONES ATMOSFÉRICAS	Emisiones de Partículas sólidas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 3, 5	mg/N m ³	Emisiones de Partículas sólidas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/para focos 6, 9, 10	mg/N m ³ (mín., máx. y promedio)	anual
	Emisiones de Partículas sólidas 1.	Kg	Emisiones de Partículas sólidas	Kg/año	anual
			Emisiones de Partículas sólidas / toneladas de ácidos grasos fabricados	Kg/t	anual
	Emisiones de NOX (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 2, 3, 4, 5	mg/N m ³ (mín., máx. y promedio)	Emisiones de NOX (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21 25, 26, 27, 28, 32, 37, 40, 41	mg/N m ³ (mín., máx. y promedio)	anual
	Emisiones de NOX	Kg	Emisiones de NOX	Kg	anual
			Emisiones de NOX/toneladas de ácidos grasos fabricados	Kg/t	anual
	Emisiones de CO (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 2, 3, 4, 5	mg/N m ³	Emisiones de CO	mg/N m ³ (mín., máx. y promedio)	anual
	Emisiones de CO	Kg	Emisiones de CO	Kg	anual
Emisiones de CO/toneladas de ácidos grasos fabricados			Kg/t		
Emisiones totales de COVS para las calderas en la que se introducen las breas de destilación de glicerinas	kg	Emisiones totales de COVS	kg	anual	
CONSUMO DE AGUA	Consumo de agua	m ³	Consumo de agua	m ³	anual
			Consumo de agua/ toneladas de ácidos grasos fabricados	m ³ /t de ácidos grasos	anual
VERTIDOS AL AGUA	Vertidos industriales/ Colector consorcio Vitoria	m ³	Vertidos industriales/ Colector consorcio Vitoria	m ³	anual
	Vertido de pluviales/ Colector consorcio Vitoria	m ³	Vertido de pluviales/ Colector consorcio Vitoria	m ³	anual
	Metales pesados(promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para pto de vertido 2	mg/l	Metales pesados (promedio, máx., mín., n.º muestras)	mg/l	anual

TEMA AMBIENTAL	DATOS DE PARTIDA SOLICITADOS A LA EMPRESAS	UNIDAD	INDICADOR	UNIDAD (1)	PERIODICIDAD
RESIDUOS PELIGROSOS	Residuos Peligrosos generados	t	Residuos Peligrosos reutilizados (reciclados) / Residuos Peligrosos generados (lodos de depuradora...)	%	anual
	Residuos Peligrosos valorizados	t			
	Residuos Peligrosos generados	t	Residuos Peligrosos generados/toneladas de ácidos grasos fabricados	t/t	anual
RESIDUOS NO PELIGROSOS	Residuos no Peligrosos generados	t	Residuos no Peligrosos valorizados / Residuos no Peligrosos generados	%	anual
	Residuos no Peligrosos generados	t			
	Residuos no Peligrosos generados	t	Residuos no Peligrosos generados/toneladas de productos químicos fabricados	t/t	anual
CONTAMINACIÓN DEL SUELO	N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales (especificar medio receptor: aire, agua, suelo)	N.º/año	N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales	N.º/año	anual
SGMA	Sistemas de gestión implantados y certificados (especificar)	Sí/No Cuál/año	Ekoscan/año y/o ISO14001/año y/o EMAS/año	Sí/No Cuál/año	anual

(1) (Las unidades de los indicadores han de ser preferiblemente la de los datos facilitados habitualmente, es decir, si es un dato de emisiones atmosféricas, preferiblemente en kg/año o en caudal y concentración que es como se facilitan los datos EPER de emisiones. Si es un dato de materiales preferiblemente en ton, si es un dato de energía preferiblemente en kWh, etc.)

C.5.– Emaitzak kontrolatzea eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten txostenen eta analisisen emaitzak behar bezala erregistratu eta Ingurumen Sailburuordetza honetara bidaliko dira. Emaiza horiek urtean behin bidaliko dira, betiere martxoaren 30a baino lehen, eta ingurumena zaintzeko programaren emaitzekin batera, ingurumen-gaietan aditua den erakunde independente batek egindako txostena ere bidali behar da. Txosten horretan neurri zuzentzaileen funtzionamendua, prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistema desberdinak eta emaitzen analisisa jasoko da, epe horretan izandako gertakari nagusiak bereziki aipatuta, haien kausa eta konponbideak eta, halaber, laginak nola hartu diren zehaztuko da, aurrez aldetik egin ez bada.

C.6.– Ingurumena zaintzeko programaren agiri batregina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bateratua egin behar du. Bertan, aurkeztutako

C.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

C.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el

dokumentazioan proposatutako betebeharrak eta ebazpen honetan jasotakoak bilduko dira. Programa honek zehaztu behar ditu kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzarentzako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketarako eta analisi-rako teknikak, eta laginketa-puntuaren kokaleku zehatza. Halaber, aurrekontua ere eduki behar du.

Horrez gain, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazle bereizgarrien zehaztapena eta adierazle horien analisi sistematika jaso behar ditu, horien bidez egiaztatuko baita enpresak berak ingurumenaren hobekuntza (ingurumen-adierazleak) bermatze aldera ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna.

D) Ohiz kanpoko egoeretan funtzionatzeko prebentzio neurriak eta baldintzak.

D.1.– Instalazioa geldiarazteko eta martxan jartzeko eragiketak eta mantentze-lanen eragiketa programatuak.

Horrez gain, urteko mantentze-lan programatuei dagokienez, sor litezkeen emisioen eta hondakinen balioespena egin behar du enpresak eta, hala badagokio, baita horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

D.2.– Jarduera etetea.

Jarduera lurzorua kutsadura prebenitzeko eta zuzentzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen (24.14 «Kimika organikoko oinarritzko produktuen fabrikazioa» eta 24.510 «Xaboiak, garbikarien eta garbitzeko eta distirarazteko beste gai batzuen fabrikazioa» epigrafeak) eta lurzorua kutsa dezaketen jardueren zerrenda eta kutsatutako lurzoru deklaratzeko irizpide eta estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuaren aplikazio-esparruan dagoenez, Lascaray SAK lurzorua kalitatea adierazteko prozedura hasi behar du gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko gelditze denetik zenbatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legearen 17.4. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

D.3.– Funtzionamendu bereziko kasuetarako prebentzio-neurriak eta jarduerak.

Oinarritzko proiektuan jasotako proposameneko normalak ez diren egoeretako funtzionamendurako prebentzio-neurrien eta baldintzen kaltetan izan gabe, jarraian ageri diren ataletan adierazten direnak bete behar dira:

a) Instalazioaren prebentziozko mantentzerako eskuliburua egongo da, instalazioen egoera bermatzeko, bereziki istripuzko isuriak edo ihesak gertatuz gero kutsadura saihesteko dauden bitartekoei eta instalazioen segurtasun-neurriei dagokienez. Ihesen aurrean lurzorua babestea bermatzeko duten neurriak zehaztuko dira, eta honako gai hauei dagokien guztia aipatuko da: eraikuntza-materialak (iragazgaitasuna), biltegiatzearen inguruko neurri bereziak (gai arriskutsuak), ihesak

konjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafes 24.14 «Fabricación de productos básicos de química orgánica» y 24.510 «Fabricación de jabones y detergentes y otros artículos de limpieza y abrillantamiento») y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Lascaray, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

D.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en el Proyecto Básico se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de

atzemateko neurriak edo gehiegi bete dela ohartarazten duten alarma-sistemak, fabrikako kolektoreen sarea artatzea eta garbitzea (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna eta garbiketa-mota) eta lurzorua gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Goiko paragrafoan aipaturako eskuliburuak ikuskatze- eta kontrol-programa bat barne hartu beharko du, eta bertan honako hauek jaso beharko dira: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistemak, hormen egoera eta lodieren neurketa, deposituen barnealdean ikuskatze bisualak (hormak eta estaldurak) eta upeltxoetako atzemate-sistemak aldizkako kontrol sistematikoak, lurzorua kutsatzea eragin lezaketean egoerak saihesteko.

c) Aurrez aipaturiko prebentziozko mantenimendurako eskuliburuan kutsadura atmosferikoa prebenitzeko eta zuzentzeko (arazketa, minimizazioa, etab.) sistemak egoera onean daudela bermatzeko neurriak jasoko dira.

d) Halaber, erregistro bat egongo da; bertan jasoko dira aldizka eginiko mantentze-lanak eta ikusitako gorabeherak.

e) Sodio hidroxidoa, azido klorhidrikoa, azido esteárikoa, azido oxaliko, azido borikoa, potasa kaustikoa eta hidrokarburoak, disolbatzaile halogenatu gabea eta glizerinazko break dituzten urak bezalako hondakinak maneiatzerakoan lurzorua eta urak poluitzeko arriskua dagoenez, isurien, jarioen edo ihesen eraginez kaltetuta suerta daitezkeen partzelen azalera osoa iragazgaitzuko da.

f) Ingurumenean ez hedatzeko moduan biltegiturako dira lehengaiak, erregaiak eta prozesuan behar diren produktuak.

g) Biltegitratze-instalazioek, segurtasun-distantziei eta babes-neurriei dagokienez, produktu kimikoen biltegitratzeari buruzko indarreko araudian ezarritako betebeharrak betetzen dituztela bermatu behar da. Hori egiaztatzeko, erakunde eskudunek emandako kasuan kasuko ziurtagiriak aurkeztu behar dira Ingurumen Sailburuordetzan.

h) Larrialdi kasuan berehalako jarduera eraginkorrako beharrezko diren material guztien behar adinako kopurua eduki behar da: erreserbako edukiontziak, behar izanez gero berriz ontziratzeak; produktu xurgatzaile selektiboak, gerta daitezkeen jarioei eusteko; segurtasun-ontziak; eraginpeko eremuak eta langileen babeserako ekipamendua isolatzeko seinaleztatze-oztopo eta elementuak.

i) Zolatak nabeen barruan garbitzen direnean sortzen diren urak tratamendu-lineara bidaliko dira.

j) Depositu edo baltsen sakonean metaturako solidoak ez zaie ura ubidera ateratu behar aldizkako garbiketa-lan-

almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros, de hidróxido sódico, ácido clorhídrico, ácido esteárico, ácido oxálico, ácido bórico, potasa cáustica y residuos como aguas con hidrocarburos, disolvente no halogenado y breas de glicerina puede ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Deberá acreditarse que estas instalaciones de almacenamiento cumplen, en cuanto a las distancias de seguridad y medidas de protección, las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa al almacenamiento de productos químicos. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

h) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

i) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleras que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

j) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las la-

nak egiterakoan; erretiratu egin behar dira kudeatzeko edo zabortegian uzteko.

k) Arazteko prozesuan sortutako gehiegizko hondakin solidoak eta lokatza instalazioak behar bezala funtzionatzea bermatzeko beharrezko aldizkakotasunez atera behar dira. Hala denean, fondoan hustubiderik ez duten biltegi iragazgaitzetan gordeko dira.

l) Ez dira inolaz ere euri-isurketaren ondorioz ubide publikoko urak kutsa ditzaketan inguruetan jarriko.

m) Instalazioek lohiak tratatzeko aukera izanez gero, hustutako ura arazteko instalazioaren hasierara berbideratu beharko da.

n) Larrialdi-egoeratan babes zibileko legerian xedatutakoari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiak bete behar dira.

o) Titularrak beharrezko diren bitartekoak izango ditu arazketako instalazioak behar bezala ustiatzeko eta istripu bidezko isurketak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak eraginkor mantentzeko.

p) Ingurumenean edo jardueraren kontrolean ondorio kaltegarriak eragin ditzakeen gorabehera edo arazoren bat gertatuz gero, gorabehera edo arazo horren berri eman beharko dio berehala Ingurumen Sailburuordetzari.

q) Gorabeheraren bat izanez gero, edo ezer larririk gertatuz gero, eta nolahi ere istripuren bat tarteko isurketa gertatzen bada, berehala jakinarazi behar zaio SOS Deia eta Udalari, eta gehienez ere 48 orduko epean, istripuaren txosten zehatza bidali behar zaio Ingurumen Sailburuordetzari, gutxienez honako datu hauek bilduz:

- Gertakari-mota.
- Gertakariaren kokalekua eta kausak, eta zein orduan gertatu zen.
- Gertakariaren iraupena.
- Ustekabeko isurketen kasuan, emaria eta isuritutako materia.
- Mugak gaindituz gero, emisioen datuak.
- Eragindako kalteak, gutxi gorabehera.
- Hartutako neurri zuzentzaileak.
- Berriz gertatzea saihesteko prebentzio-neurriak.
- Prebentzio-neurriak modu eraginkorrean aplikatzeko aurreikusten diren epeak.

r) Instalazioek indarrean dagoen araudian suteen aurkako babesari dagokionez ezarritako baldintza guztiak betetzen dituztela egiaztatzea behar da. Hori egiaztatzeke, erakunde eskudunek emandako kasuan kasuko ziurtagiriak aurkeztu behar dira Ingurumen Sailburuordetzan.

bores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero autorizado.

k) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

l) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

m) Si las instalaciones dispusieran de tratamiento de fangos, el agua escurrida deberá recircularse a la entrada de la instalación de depuración para su tratamiento.

n) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

o) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales.

p) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

q) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

- Tipo de incidencia.
- Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.
- Duración del mismo.
- En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.
- En caso de superación de límites, datos de emisiones.
- Estimación de los daños causados.
- Medidas correctoras adoptadas.
- Medidas preventivas para evitar su repetición.
- Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

r) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Babes-neurriak eta neurri zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldatu ahal izango dira, baita neurtu behar diren parametroak, neurketen maiztasuna eta parametroen mugak ere, araudi berriak indarrean jartzeak edo inplikaturako sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza esanguratsu berrietara egokitzeko beharrak hala gomendatzen duenean. Halaber, bai neurri babesleak eta zuzentzaileak, bai ingurumena zaintzeko programa aldatu ahal izango dira, jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzen arabera.

F) Lascaray SAK atmosferara eta uretara isuritako emisioei eta sortutako hondakin-mota guztiei buruzko datuak jakinaraziko dizkio urtero Ingurumen Sailburuordezari, E-PRTR-Euskadi Poluitzaileen Emisio eta Transferentzia Inbentarioa egin eta eguneratuta edukitzeko, E-PRTR Inbentarioko emisioei eta ingurumeneko baimen bateratuei buruzko informazio-hornikuntza arautzen duen apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuarekin bat etorritz.

Informazio horren transakzioa transferitutako datuei dagokien ekitaldiaren ondorengo martxoaren 31 baino lehen egingo da, eta ingurumen-adierazpenaren bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeen eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren arteko ingurumen informazioaren transakzio elektronikoen ardatza. Aipaturiko transakzioaren eragilea ingurumen-adierazpenean IKS-L03 Sistemako erakundeen bertsio deiturikoaren bitartez (www.eper-euskadi.net) dago eskuragarri jasotako datu teknikoak edota prozedurazkoak sartzean oinarritzen da. Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren Ingurumen Informazioa Kudeatzeko Sistema da hori. Datu horiek guztiek Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumenean eragina duten jardueren erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziako erregistroei (alegia, E-PRTR-Europa erregistroari) informazioa emateko oinarria.

Halaber, ebazpen honetan aurreikusitako gainerako informazio-transakzioak, ahal dela, aurrez aipaturiko ingurumen-adierazpenaren bidez burutuko dira.

Informazio hori publikoa izango da, ingurumenaren arloan informazioa eskuratzeko, publikoak parte hartzeko eta justiziara heltzeko eskubideak arautzen dituen uztailaren 18ko 27/2006 Legearen (barne hartzen ditu 2003/4/CE eta 2003/2005/CE Zuzentarauak) aurreikuspenetara egokituz, eta betiere datu pertsonalak babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoaren preskripzioak betetzea bermatuz.

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, Lascaray, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal.

G) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. ataleko 4. artikulua araberako, dau den instalazioen kasuan, instalazioaren titularrek instalazioan erabiltzen edo sortzen diren substantziak, 1907/2006 EE Araudian aurreikusitako erregistro- eta ebaluazio-prozesuan zehar identifikatutakoak, osasunerako eta ingurumeneko ekar ditzaketan arriskuen berri eman beharko diote agintari eskudunari.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen pean dagoen instalazioko aldaketak uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 10.3 artikuluan aurreikusitako komunikazio-erregimenari egokitu zaizkio, eta beharrezkoa izango da ingurumeneko beste baimen bateratu bat ematea aldaketa horiek funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik behar adina agiri aurkeztuko zaizkio Ingurumen Sailburuordetzari, ebazpen honen bigarren idatz-zatian jasotzen diren honako puntu hauetako baldintzak betetzen direla egiaztatze aldera: B.1.3.1.g (Hondakin arriskutsuen onarpen-agiriak), B.1.3.1.p (Hondakin arriskutsuak erregistratzeko eredia), B.1.3.2.c (Arriskutsuak ez diren hondakin onarpen-agiriak), B.1.3.2.e (Arriskutsuak ez diren hondakin kontrolatzeko erregistro-eredua), B.1.4. (Lurzorua babesteko neurriak), hala badagokio C.1. (Atmosferara eginiko emisioak kontrolatzea), C.1.1. (Atmosferarako emisioen neurketak erregistratzeko eredia), C.3. (Zarata neurtzeko proposamena), C.6. (Ingurumena Zaintzeko Programaren agiri batagina), D.1. (Programatutako geldialdietan sortutako emisioen eta hondakin gutxi gorabeherako kalkulua), D.3. a eta b (Mantenimenduko eskuliburua, Ikuskapen- eta kontrol-programa), D.3.g. (Biltegitratzeko ziurtagiriak egiaztatzea), D.3.h. (Larrialdi-kasuetarako erabilgarri dauden materialen zerrenda), D.3.r (Suteen aurkako araudia).

Halaber, baimen hau eraginkorra izan dadin, ingurumen-organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek, hala badagokie, egin beharreko ikuskapenean egiaztatu egin beharko da instalazioak aurkeztu den proiektuaren eta ebazpen honetan ezarritakoaren arabera eraikita eta ekipatuta daudela. Horretarako, aurrez aipaturiko ikuskapenaren aurretik, sustatzaileak teknikari eskudunak alderdi horiek bete direla adieraziz emandako ziurtagiria aurkeztu beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari.

Idatz-zati honetan adierazten diren baldintzak betetzen direla egiaztatzeko epea 6 hilabetekoa izango da, Ebazpen hau jakinarazten den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita. Ingurumen Sailburuordetzak ebazpen bidez adieraziko du ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela.

Adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeak ingurumeneko baimen bateratuaren eraginkortasuna agertzen duen ebazpen bati bide emango dio.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado segundo de la presente Resolución: B.1.3.1.g (Documentos de aceptación de residuos peligrosos), B.1.3.1.p (Modelo de registro de control de residuos peligrosos), B.1.3.2.c (Documentos de aceptación de residuos no peligrosos), B.1.3.2.e (Modelo de registro de control de residuos no peligrosos), B.1.4 (Medidas para la protección del suelo), en su caso C.1 (Control de emisiones atmosféricas), C.1.1 (Modelo de registro de mediciones de emisiones atmosféricas), C.3 (Propuesta de medición del ruido), C.6 (Documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental), D.1 (Estimación de generación de emisiones y residuos en paradas programadas), D.3.a y b (Manual de mantenimiento, Programa de inspección y control), D.3.g (Acreditación de las certificaciones de almacenamiento), D.3.h (Relación de materiales disponibles para casos de emergencia), D.3.r (Normativa contra incendios).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente Resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Laugarrena.— Ingurumeneko baimen bateratua 8 urtez egongo da indarrean, aurreko idatz-zatian ezarri bezala eraginkor egiten denetik zenbatzen hasita. Epe hori igaro ondoren, berritu egingo da eta, hala badagokio, baita eguneratu ere, ondoz ondoko aldietarako.

Ingurumeneko baimen bateratuaren iraungitze-data baino hamar hilabete lehenago, titularrak hura berriztatzea eskatu beharko du, uztailaren 1eko 16/2006 Legearen 25. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

Bosgarrena.— Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan aurreikusitako kasuetan.

Seigarrena.— Lascaray SAK ebazpen honen xede den gantz-azido eta eratorrien fabrikazioari dagokionez egin dezakeen edozein titulartasun-transmisioren berri eman beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari, hark onar dezan.

Zazpigarrena.— Honakoek eragingo dute baimen hau iraungitzea:

– Ebazpen honetako hirugarren idatz-zatian ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra izateko ezarritako baldintzak betetzen direla epearen barruan ez egiaztatzea, interesdunak epea luzatzeko eskaera egin duela behar bezala justifikatzen ez badu.

– Lascaray SAREN nortasun juridikoa iraungitzea indarreko araudiak aurreikusitako kasuetan.

– Baimena eraginkorra dela adierazten duen ebazpenean ezarritako arrazoiengatik.

Zortzigarrena.— Ebazpen honen edukiaren berri ematea Lascaray, S.A. enpresari, Gasteizko Udalar, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.— Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadila agintzea.

Hamargarrena.— Ebazpen honek ez du administrazio-bidea agortzen; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, ebazpenaren berri ematen den egunaren biharamunetik zenbatzen hasita, horrela baitago jasota urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikuluan eta ondorengoetan.

Vitoria-Gasteiz, 2008ko martxoaren 11.

Ingurumen sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

Cuarto.— El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.— En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.— Lascaray, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a fabricación de ácidos grasos y derivados objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.— Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Lascaray, S.A. en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Octavo.— Comunicar el contenido de la presente Resolución a Lascaray, S.A., al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.— Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.— Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 11 de marzo de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.